

Úterý, 13. prosince 2011

- 360 milionů EUR v prostředcích na závazky bude dáno k dispozici v rámci rozpočtového procesu pro rok 2013 v mezích stropu prostředků na závazky stanovených ve víceletém finančním rámci, čímž budou plně využita ustanovení finančního nařízení a interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006, a bez jakékoli další revize víceletého finančního rámce související s projektem ITER;
- strop prostředků na závazky v podokruhu 1a bude v letech 2012 a 2013 zvýšen celkem o 840 milionů EUR: o 650 milionů EUR v roce 2012 a o 190 milionů EUR v roce 2013. Toto zvýšení bude kompenzováno odpovídajícím snížením stropu prostředků na závazky v okruhu 2 (o 450 milionů EUR v roce 2011) a okruhu 5 (o 243 milionů EUR v roce 2011 a o 147 milionů EUR v roce 2012);
- strop celkových prostředků na platby na rok 2013 bude zvýšen o 580 milionů EUR s tím, že dojde k odpovídajícímu snížení stropu na rok 2011.

Evropský parlament a Rada souhlasí s tím, že výše uvedenou revizi víceletého finančního rámce na období 2007–2013 přijmou v souladu se svými vnitřními postupy do konce roku 2011.

Evropský parlament a Rada vyzývají Komisi, aby v souvislosti s částkou 360 milionů EUR v návrhu rozpočtu na rok 2013 předložila konkrétní návrhy.

PŘÍLOHA II

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec, s cílem vyřešit dodatečné potřeby financování projektu ITER

(Znění této přílohy zde není uvedeno, neboť odpovídá konečnému znění finálního aktu, rozhodnutí 2012/5/EU.)

Návrh opravného rozpočtu č. 7/2011 – uvolnění prostředků z Fondu solidarity EU – Španělsko a Itálie

P7_TA(2011)0548

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 13. prosince 2011 o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 7/2011 na rozpočtový rok 2011, oddíl III – Komise (17632/2011 – C7-0442/2011 – 2011/2301(BUD))

(2013/C 168 E/22)

Evropský parlament,

- s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, a na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 106a této smlouvy,
- s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽¹⁾, a zejména na články 37 a 38 tohoto nařízení,
- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2011, přijatý s konečnou platností dne 15. prosince 2010⁽²⁾,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 68, 15.3.2011, s. 1.

Úterý, 13. prosince 2011

- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁽¹⁾,
 - s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 7/2011, který Komise předložila dne 21. listopadu 2011 (KOM(2011)0796),
 - s ohledem na postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 7/2011, který Rada přijala dne 30. listopadu 2011 (17632/2011 – C7-0442/2011),
 - s ohledem na články 75b a 75e jednacního řádu,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0436/2011),
- A. vzhledem k tomu, že návrh opravného rozpočtu č. 7/2011 k souhrnnému rozpočtu na rok 2011 má za cíl uvolnit z Fondu solidarity EU (FSEU) prostředky ve výši 38 milionů EUR v prostředcích na závazky a na platby s cílem zmírnit následky zemětřesení, které zasáhlo region Murcia ve Španělsku, a záplav v regionu Veneto v Itálii,
- B. vzhledem k tomu, že účelem návrhu opravného rozpočtu č. 7/2011 je formálně zapsat tuto rozpočtovou úpravu do rozpočtu na rok 2011,
- C. vzhledem k tomu, že společné prohlášení o prostředcích na platby připojené k rozpočtu na rozpočtový rok 2011 předpokládalo předložení opravného rozpočtu, „pokud prostředky zapsané v rozpočtu na rok 2011 nebudou dostatečné pro pokrytí výdajů“,
- D. vzhledem k tomu, že obě složky rozpočtového orgánu se ve společném prohlášení k návrhu opravného rozpočtu č. 7/2011⁽²⁾ přijatém dne 19. listopadu 2011 v dohodovacím výboru zavázaly, že příjmy rozhodnutí do konce roku 2011,
- E. vzhledem k tomu, že v tomtéž společném prohlášení se Evropský parlament a Rada dohodly na financování návrhu opravného rozpočtu č. 7/2011 přesunem prostředků z položky na programy pro rozvoj venkova,
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 7/2011;
 2. pokládá za velmi důležité rychle uvolnit finanční pomoc z FSEU těm, kteří byli postiženi přírodními katastrofami, a je proto v případě záplav v regionu Veneto velice znepokojen tím, že ke skutečnému uvolnění prostředků z FSEU dojde až 13 měsíců po náporu přívalových dešťů koncem října 2010;
 3. vyzývá všechny zúčastněné strany v členských státech, tj. na místní i regionální úrovni, a celostátní orgány, aby u případných budoucích žádostí o prostředky z FSEU zlepšily zjišťování potřeb a koordinaci, aby se uvolňování prostředků z FSEU co nejvíce urychlilo;
 4. zdůrazňuje v tomto ohledu a v konkrétním případě, kterého se týká návrh opravného rozpočtu č. 7/2011, že obě složky rozpočtového orgánu zaujímají každá svůj postoj s maximální naléhavostí, aby bylo zabezpečeno rychlé poskytnutí pomoci postiženým regionům;
 5. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 7/2011 beze změny a pověřuje svého předsedu, aby prohlásil opravný rozpočet č. 7/2011 za přijatý s konečnou platností a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 6. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

(1) Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

(2) Přijaté texty, P7_TA(2011)0521.